

★ 이 프로그램은 방송사 사정에 따라 바뀔 수 있습니다.

KBS1	KBS2	MBC	KBC/SBS
00 KBS 뉴스광장	00 굿모닝 대한민국 1~2부	[6] 00 MBC 뉴스투데이 1~2부	00 출발 모닝와이드 1~2부
50 인간극장	50 KBS 스포츠 티임	[7] 10 광주MBC 뉴스투데이 50 MBC 아침드라마 <당신 친 예쁘다>	15 KBC 뉴스지금 40 출발! 모닝와이드 3부
25 이침마당	00 KBS 아침 뉴스티임	[8] 30 생방송 오늘 아침	20 아침연속극 <미소 아줌마>
30 KBS 뉴스	00 생활의 발견 오감도 20 이침드라마 <두근두근 달콤>	[9] 30 MBC 뉴스 45 기분 좋은 날	20 좋은아침
00 무엇이든 물어보세요 55 TV동화 행복한 세상	00 어유만만	[10] 40 SBS 뉴스	40 SBS 뉴스
00 행복한 교실 55 비른말 고운말	00 지구촌 뉴스 20 TV 특강(재)	[11] 00 빙방곡국 해피트레이인	00 SBS 생활경제 40 KBC 생활뉴스
00 KBS 뉴스12	00 수목드라마 <로맨스터운>(재)	[12] 00 MBC 뉴스 25 자원봉사회 맘프로젝트 나누면 행복 스페셜	00 SBS 12뉴스 30 건강 클리닉
00 KBS 뉴스 10 협정포 동행 55 비른말 고운말(재)		[1] 15 MBC 주말특별기획드라마 <내 미움이 들리니>(재)	30 한국의 숲
00 생활병사의 비밀(재)	10 금요기획(재)	[2] 10 스포츠 특선(재) 55 키즈 어드벤처	00 SBS 뉴스 10 드라마스페셜 <부당2>
00 KBS 오늘의 경제 10 KBS네트워크 특선 The 비빔밥-전주	00 KBS 뉴스티임 05 파워팀맨(재) 35 오토 마일 봄봉 친구들	[3] 50 MBC 뉴스	00 세상별건 유례카(재)
00 KBS 뉴스5 20 통물의 세계 40 남도지오그래피	00 시랑의 가족 30 희망 릴레이	[4] 00 뽀뽀뽀 아이조아 30 매직테일러	00 주말연속극 <반반반짝 빛나는>(재)
00 6시내고향 55 시청자클럽 우리 사는 세상	00 KBS 뉴스티임 05 리빙소설신의 여섯시 50 축구올림픽 대표 평가전 <대한민국:오만>	[5] 00 6시 뉴스매거진 50 생방송 전국시대	00 SBS 뉴스 퍼레이드 15 KBC 저녁뉴스 30 촌티풀 웰컴투 가오리(재)
00 KBS 뉴스 30 생방송 시사매거진 프리즘		[6] 45 일일시트콤 <몽땅 내 사랑>	10 시사터치 따따부파 20 일일드라마 <당신이 점든 사이>
25 일일연속극 <우리집 여자들>		[7] 15 일일연속극 <남심을 밟았네> 55 MBC 뉴스데스크	00 SBS 8 뉴스 25 KBC 8 뉴스 45 SBS 스포츠 뉴스 50 생활의 달인
00 KBS 뉴스9	00 비타민 50 KBS 뉴스티임 55 수목드라마 <로맨스터운>	[9] 55 수목미니시리즈 <최고의 사랑>	55 드라마 스페셜 <시티헌터>
00 환경스페셜 45 이름다운 사람들		[10]	
00 KBS 뉴스라인 40 생활토론	05 주적 60분	[11] 05 황금어장	15 테마스페셜
25 KBS 뉴스 35 클래식 오디세이	05 스포츠 하이라이트 25 TV 특강	[12] 20 MBC 뉴스 24 30 스포츠 하이라이트 35 자원봉사회 맘프로젝트 나누면 행복 스페셜	15 TV백사전 25 나이트라이브 35 TV 특강 행복플러스

EBS

06:00 직장학개론	09:55 레온1	15:20 뽀뽀뽀뽀뽀로로(재)	19:10 풍후 스컹크
06:30 국학작업	10:05 최고의 요리비결 <김밥의 실속 담은 매일밥상>	15:35 장난감 나리의 노디	19:35 모여오정 비빔돌이
07:00 오스카의 오아시스		15:50 찾아보오 제스와 함께	20:00 리얼리티쇼 유아독준
07:10 풍후 스크랩		16:00 당동당 유치원(재)	20:30 EBS 뉴스
07:35 꼬꼬꼬 꾼치 토미스와 친구들	10:30 60분 부모	16:20 충동 월드펫	20:45 지식星球(재)
07:45 뽀뽀뽀뽀뽀로로	11:30 공부의 왕도	16:45 방귀대장 뽕뽕이(재)	21:30 한국기행
08:00 당동방 유자원	12:00 EBS 정오뉴스	17:00 꼬마버스 타오(재)	17:15 키드키드 실험실(재)
08:20 캐나일	12:10 교육, 학제의 인물	17:25 헌글기자 치포(재)	17:25 헌글기자 치포(재)
08:35 키드키드 실험실	13:00 세계테마기행	17:35 둑여뚝딱 밥이자씨(재)	22:40 극한 직업
08:45 꼬마기자 치포	(남미대륙의 꽃, 아르헨티나)	17:45 캐나일(재)	23:10 대중 10+ (특선)
08:55 꼬마스타 티오	13:40 한국기행	18:00 생방송 톡! 톡! 보니하니	00:00 자수체널(재)
09:10 방귀대장 뽕뽕이	14:00 디큐프리임	18:50 외걸외걸 친구들	00:05 공부의 왕도
09:25 뽀뽀뽀뽀밥이자씨	14:50 외국인을 위한 한국어	19:00 오스카의 오아시스	00:35 EBS 스페이스 <공감>

EBS플러스1

04:10 EBS 포스 <경기장의 적과 풍계>	13:00 수능특강 <이화명의 세계사>	08:00 물류관리사 시험대비 강좌 3-1 <사회>	
05:00 수능특강 <벽돌의 정치>	14:00 <민병권의 경제지리>	08:30 종합수학-마스터레이닝 4-1 <사회>	
05:50 <송기백의 윤리>	15:00 EBS 텁텁신	09:00 종학 3학년 <영어> 6-1 <사회>	
06:40 <윤해정의 언어영역>	<체수원의 화학 I>	09:40 <과학>	
07:30 EBS 포스 <최수일의 기하와 벡터>	16:00 <이하나의 화학 II>	10:20 종3 퍼펙트 체크업 <사회>	
08:20 EBS 텁텁신 <민병권의 세계지리>	17:00 기본과 특별한 (재)	17:20 외국인을 위한 실용 한국어 <수학1-1>	
09:10 <권유상의 법과 사회>	18:00 <영문법 즐겨찾기>	17:50 종학 1학년 <수학1-1>	
11:20 내수인감	19:00 수능특강 <송정석의 생물 II>	18:30 <사회>	
12:10 수능특강 <벽돌의 지구과학 I>	20:00 <한필구의 지구과학 II>	19:10 종1 퍼펙트 체크업 <과학>	
	21:00 <권주희의 생물 I>	19:50 종학 2학년 <문학2> 21:10 종학 3학년 <영어> (재)	
	22:00 <정진선의 물리 I>	21:50 종중학여독도 Level 2 <과학>	
	23:00 <손승진의 세계지리>	22:30 종3 퍼펙트 체크업 <국사> (재)	
		23:50 수원원 미터마이크(재)	
		00:00 EBS 생활영역(재)	

EBS플러스2

08:00 물류관리사 시험대비 강좌 3-1 <사회>	15:50 <사회>
08:30 종합수학-마스터레이닝 4-1 <사회>	16:20 <사회>
09:00 종학 3학년 <영어>	16:50 <사회>
09:40 <과학>	5-1 <사회>
10:20 종3 퍼펙트 체크업 <사회>	
17:20 외국인을 위한 실용 한국어 <수학1-1>	
17:50 종학 1학년 <수학1-1>	
18:30 <사회>	
19:10 종1 퍼펙트 체크업 <과학>	
19:50 종학 2학년 <문학2>	
20:30 <과학> (재)	
21:10 종학 3학년 <영어> (재)	
21:50 종중학여독도 Level 2 <과학>	
22:30 종3 퍼펙트 체크업 <국사> (재)	
23:50 수원원 미터마이크(재)	
00:00 EBS 생활영역(재)	

굿모닝 잉글리쉬

Could you speak a little slower?

좀 천천히 말해주시겠습니까?

A : Excuse me. How do I get to the Callan School?

B : I'm sorry. I didn't catch what you said.

Could you repeat it, please?

A : The Callan School. Is it far from here?

B : Sorry, my English is not so good.

Could you speak a little slower?

A : 예보세요. 칼란스쿨을 어떻게 가야 할까요?

B : 미안합니다. 무슨 말씀을 하시는지 못 알아들었거든요.

다시 한번 말씀해 주시겠습니까?

A : 칼란스쿨. 여기서 멀니까?

B : 죄송해요. 제 영어 실력이 짧아서요.

좀 천천히 말해주시겠습니까?

* 무슨 말씀을 하시는지 못 알아들었거든요.

= I didn't get you.

= What was that?

= I'm not with you.

= I didn't follow you.

오하요우 니흔고

上司に胡麻だけ すっている。

상사에게 아무만 하고 있어

A :あの課長は若いのに、他の人より昇進が早いね。

B :仕事も熱心だし、親切なので評判がいいよ。

A :うちの課長はどうなの。

B :能力もないし、上司には胡麻だけ摩っているよ。

A : 저 과장은 젊은데 다른 사람보다 승진이 빠르네.

B : 일도 열심이고, 철저해서 평판이 좋아.

A : 우리 과장은 어때?

B : 능력도 있고, 상사에게는 아무만 하고 있어.

[단어정리]

若いのに 誰은 데도 升進が早い 승진이 빠르다

評判がいい 평판이 좋다 上司 상사

니하오 층구워

千里送鵝毛 qīān lǐ sòng é máo

천리 밖에서 보내온 거위 털

唐대 변방 한 지방 관리 缅伯高라고 불리는 이가 황제에게 백조를 진상하려고 등에 짚어지고 가고 있었습니다. 거의 장안에 이르러 오랫동안 지저분해진 백조를 씻기고 자기도 세수를 하려고 꺼내어 씻기는 순간 소홀히 하여 백조가 날라가 버리고 말았지요. 이를 아疼다. 때론 진실하면 일은 통하는 법. 백조가 날라온 털을 하나 들고서 장안 황궁에 들어가 사설대로 고하면서 말합니다. “千里送鵝毛, 禮輕人意重 – 천리길에 백조털을 바칩니다. 물건은 사소하지만 정중히 밤치니 받아주시옵소서” 이런 상황에서 대부분의 황제는 너그려움으로 감싸줍니다. 이후 선물을 전달하면서 ‘악소합니다만, 받아주십시오’라는 말을 건넬 때 앞부분만을 따와 “千里送鵝毛 천리에서 거위털을 바칩니다”라고 표현합니다.

〈리틀자이나 중국어 전문학원〉

www.littlechina.co.kr ☎ 233-9582

한자 이야기

観吾舌(시오설)

불 시, 나 오, 혀 설

시오설(觀吾舌)은 ‘내 혀를 보아라.’라는 뜻으로, 곧 혀만 있으면 천하도 움직일 수 있다는 말이다.

위(魏)나라에 장의(張儀)라는 사람이 있었다. 그는 초나라 재상인 소양의